

LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

F. 2011 — 1026

[C — 2011/03048]

10 FEVRIER 2011. — Arrêté royal fixant les modalités d'émission des loteries publiques à billets organisées par la Loterie Nationale respectivement sous les appellations « Win for Life 1 euro », « Win for Life 3 euros » et « Win for Life 5 euros »

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 19 avril 2002 relative à la rationalisation du fonctionnement et de la gestion de la Loterie Nationale, l'article 3, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, et l'article 6, § 1^{er}, 1^o, modifiés par la loi-programme I du 24 décembre 2002;

Vu l'arrêté royal du 15 janvier 2002 concernant les modalités d'émission de la loterie à billets, appelée "Win for Life", loterie publique organisée par la Loterie Nationale;

Vu l'arrêté royal du 2 juin 2010 fixant les modalités d'émission de la loterie à billets, appelée « Win for Life – Edition spéciale », loterie publique organisée par la Loterie Nationale, et modifiant l'arrêté royal du 15 janvier 2002 concernant les modalités d'émission de la loterie à billets, appelée « Win for Life », loterie publique organisée par la Loterie Nationale;

Vu l'avis 49.159/2 du Conseil d'Etat, donné le 2 février 2011, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances,

Nous avons arrêté et arrêtons :

CHAPITRE I^{er}. — Dispositions relatives au « Win for Life 1 euro »

Article 1^{er}. Le présent chapitre s'applique à l'émission par la Loterie Nationale de la loterie à billets, appelée « Win for Life 1 euro ».

« Win for Life 1 euro » est une loterie à billets dont les lots sont exclusivement attribués sans tirage au sort par l'indication sur le billet, selon une répartition déterminée par le hasard, qu'un lot est ou n'est pas obtenu. Cette indication est cachée sous une couche opaque à gratter.

Art. 2. Le nombre de billets de chaque émission est fixé par la Loterie Nationale soit à 1 000 000, soit en multiples d'1 000 000.

Le prix de vente d'un billet est fixé à 1 euro.

Le nombre d'émissions est fixé par la Loterie Nationale.

Art. 3. Par quantité de 1 000 000 de billets émis, le nombre de lots est fixé à 200 016, lesquels se répartissent en 1 lot consistant en une rente payable à concurrence de 500 euros par mois, 15 lots de 250 euros, 500 lots de 50 euros, 1 000 lots de 10 euros, 5 000 lots de 5 euros et 193 500 lots de 2 euros.

Le tableau ci-après donne un aperçu des chances de gain :

Montant des lots Bedrag van de loten	Nombre de lots Aantal loten	1 chance de gain sur 1 winstkans op
Maandelijkse rente – Rente mensuelle (500 EUR)	1	1 000 000
250 EUR	15	66 666,67
50 EUR	500	2 000
10 EUR	1 000	1 000
5 EUR	5 000	200
2 EUR	193 500	5,17
	TOTAL TOTAAL	5
	200 016	

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

N. 2011 — 1026

[C — 2011/03048]

10 FEBRUARI 2011. — Koninklijk besluit tot bepaling van de uitgiftevoorschriften van de door de Nationale Loterij georganiseerde openbare loterijen met biljetten, respectievelijk « Win for Life 1 euro », « Win for Life 3 euro » en « Win for Life 5 euro » genaamd

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 19 april 2002 tot rationalisering van de werking en het beheer van de Nationale Loterij, artikel 3, § 1, eerste lid, en artikel 6, § 1, 1^o, gewijzigd bij de Programmawet I van 24 december 2002;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 januari 2002 betreffende de wijze van uitgifte van de loterij met biljetten, « Win for Life » genaamd, een openbare loterij georganiseerd door de Nationale Loterij;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 juni 2010 tot bepaling van de uitgiftevoorschriften van de loterij met biljetten, genaamd « Win For Life – Speciale editie », een door de Nationale Loterij georganiseerde openbare loterij en tot wijziging van het koninklijk besluit van 15 januari 2002 betreffende de wijze van uitgifte van de loterij met biljetten, « Win For Life » genaamd, een openbare loterij georganiseerd door de Nationale Loterij;

Gelet op het advies 49.159/2 van de Raad van State, gegeven op 2 februari 2011, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

HOOFDSTUK I. — Bepalingen betreffende de « Win for Life 1 euro »

Artikel 1. Dit hoofdstuk is van toepassing op de door de Nationale Loterij uitgegeven loterij met biljetten, genaamd « Win for Life 1 euro ».

« Win for Life 1 euro » is een loterij met biljetten waarvan de loten uitsluitend zonder enige trekking worden toegewezen door de vermelding op het biljet zelf, volgens een door het toeval bepaalde verdeling, dat een lot al of niet wordt gewonnen. De vermelding in kwestie zit verborgen onder een af te krassen ondoorzichtige deklaag.

Art. 2. Het aantal biljetten van elke uitgifte wordt door de Nationale Loterij vastgesteld hetzij op 1 000 000, hetzij op veelvoud van 1 000 000.

De verkoopprijs van een biljet is vastgelegd op 1 euro.

Het aantal uitgiften wordt vastgelegd door de Nationale Loterij.

Art. 3. Voor iedere hoeveelheid van 1 000 000 uitgegeven biljetten wordt het aantal loten vastgesteld op 200 016, die als volgt worden verdeeld : 1 lot met een maandelijks uit te keren rente ten bedrage van 500 euro, 15 loten van 250 euro, 500 loten van 50 euro, 1 000 loten van 10 euro, 5 000 loten van 5 euro en 193 500 loten van 2 euro.

De tabel hierna geeft een overzicht van de winstkansen :

Art. 4. Pour l'application de l'article 5, on entend par :

1° zone de jeu : un espace délimité qui, apparent au recto des billets, est recouvert d'une pellicule opaque à gratter par les participants;

2° symbole de jeu : une lettre, un mot, un chiffre, un nombre, une image, un graphisme, un dessin, une photo, une figure, une couleur ou tout autre signe de quelque nature que ce soit.

Art. 5. § 1^{er}. Le billet présente deux zones de jeu distinctes sur la pellicule opaque desquelles peuvent être imprimés :

1° à titre exclusivement illustratif, une image, une photo, un dessin, un graphisme ou tout autre signe jugé utile par la Loterie Nationale;

2° une mention nominative différente afin de les distinguer. Cette mention peut éventuellement être imprimée à proximité des zones de jeu.

Sous la pellicule opaque de chacune des zones de jeu visées à l'alinéa 1^{er} sont imprimés un ou plusieurs symboles de jeu variables dont la nature est définie par la Loterie Nationale.

§ 2. Le billet présentant dans une zone de jeu un symbole de jeu également présent dans l'autre zone de jeu donne droit à un lot. Le billet présentant cette correspondance est appelé « billet gagnant ».

La valeur du lot attribué à un billet gagnant est mentionnée, en chiffres arabes, dans une des zones de jeu en dessous du symbole de jeu qui est concerné par la correspondance visée à l'alinéa 1^{er}.

Par dérogation aux dispositions de l'alinéa 2, lorsqu'un billet gagnant présente l'indication « 500 FOR LIFE » en dessous du symbole de jeu concerné par la correspondance visée à l'alinéa 1^{er}, ce billet gagnant donne droit à la rente visée à l'article 3.

§ 3. Un billet gagnant ne donne droit qu'à un lot et ne présente jamais plus d'une correspondance, conformément aux dispositions visées au § 2, alinéa 1^{er}.

Un billet ne présentant pas la correspondance visée au § 2, alinéa 1^{er}, est toujours perdant.

CHAPITRE II. — Dispositions relatives au « Win for Life 3 euros »

Art. 6. Le présent chapitre s'applique à l'émission par la Loterie Nationale de la loterie à billets, appelée « Win for Life 3 euros ».

« Win for Life 3 euros » est une loterie à billets dont les lots sont exclusivement attribués sans tirage au sort par l'indication sur le billet, selon une répartition déterminée par le hasard, qu'un lot est ou n'est pas obtenu. Cette indication est cachée sous une couche opaque à gratter.

Art. 7. Le nombre de billets de chaque émission est fixé par la Loterie Nationale soit à 1 000 000, soit en multiples d'1 000 000.

Le prix de vente d'un billet est fixé à 3 euros.

Le nombre d'émissions est fixé par la Loterie Nationale.

Art. 8. Par quantité d'un million de billets émis, le nombre de lots est fixé à 249 716, lesquels se répartissent en 1 lot consistant en une rente payable à concurrence de 2 000 euros par mois, 15 lots de 2.500 euros, 200 lots de 250 euros, 1 500 lots de 25 euros, 20 000 lots de 10 euros, 100 000 lots de 6 euros et 128 000 lots de 3 euros.

Art. 4. Voor de toepassing van artikel 5, wordt verstaan onder :

1° spelzone : een afgebakende ruimte op de voorzijde van de biljetten, die afgedekt is met een door de deelnemers af te krassen ondoorzichtige deklaag;

2° spelsymbool : een letter, een woord, een cijfer, een nummer, een beeld, een grafisch beeld, een tekening, een foto, een figuur, een kleur of elk ander teken van om het even welke aard.

Art. 5. § 1. Het biljet vertoont twee duidelijk onderscheiden spelzones, waarbij op de ondoorzichtige deklaag van die spelzones kan afgedrukt staan :

1° uitsluitend ter illustratie : een beeld, een foto, een tekening, een grafisch beeld, of elk ander door de Nationale Loterij nuttig geacht teken;

2° een verschillende identificerende vermelding, teneinde de spelzones te kunnen onderscheiden. Deze vermelding kan eventueel afgedrukt staan in de nabijheid van de spelzones.

Onder de ondoorzichtige deklaag van elk van de in het eerste lid bedoelde spelzones staan er één of meerdere variabele spelsymbolen afgedrukt, waarvan de aard bepaald wordt door de Nationale Loterij.

§ 2. Een biljet waarvan in de ene spelzone één spelsymbool voorkomt, dat eveneens voorkomt in de andere spelzone, geeft recht op een lot. Het biljet dat deze overeenstemming vertoont, wordt « winnend biljet » genoemd.

De waarde van een aan een biljet toegekend lot wordt in één van de spelzones in Arabische cijfers vermeld onder het spelsymbool dat betrekking heeft op de overeenstemming, zoals bedoeld in het eerste lid.

In afwijking van de bepalingen van het tweede lid geeft het winnend biljet, wanneer de vermelding « 500 FOR LIFE » voorkomt onder het spelsymbool dat betrekking heeft op de overeenstemming, zoals bedoeld in het eerste lid, recht op de in artikel 3 bedoelde rente.

§ 3. Een winnend biljet geeft slechts recht op één lot en kan nooit meer dan één overeenstemming, zoals bedoeld in de bepalingen van § 2, eerste lid, bevatten.

Een biljet waarop geen overeenstemming, zoals bedoeld in § 2, eerste lid, voorkomt, is steeds niet-winnend.

HOOFDSTUK II. — Bepalingen betreffende de « Win for Life 3 euro »

Art. 6. Dit hoofdstuk is van toepassing op de door de Nationale Loterij uitgegeven loterij met biljetten, genaamd « Win for Life 3 euro ».

« Win for Life 3 euro » is een loterij met biljetten waarvan de loten uitsluitend zonder enige trekking worden toegewezen door de vermelding op het biljet zelf, volgens een door het toeval bepaalde verdeling, dat een lot al of niet wordt gewonnen. De vermelding in kwestie zit verborgen onder een af te krassen ondoorzichtige deklaag.

Art. 7. Het aantal biljetten van elke uitgifte wordt door de Nationale Loterij vastgesteld hetzij op 1 000 000, hetzij op veelvoud van 1 000 000.

De verkoopprijs van een biljet is vastgelegd op 3 euro.

Het aantal uitgiften wordt vastgelegd door de Nationale Loterij.

Art. 8. Voor iedere hoeveelheid van 1 000 000 uitgegeven biljetten wordt het aantal loten vastgesteld op 249 716, die als volgt worden verdeeld : 1 lot met een maandelijks uit te keren rente ten bedrage van 2.000 euro, 15 loten van 2.500 euro, 200 loten van 250 euro, 1 500 loten van 25 euro, 20 000 loten van 10 euro, 100 000 loten van 6 euro en 128 000 loten van 3 euro.

Le tableau ci-après donne un aperçu des chances de gain :

De tabel hierna geeft een overzicht van de winstkansen :

Montant des lots Bedrag van de loten	Nombre de lots Aantal loten	1 chance de gain sur 1 winstkans op
Rente mensuelle – Maandelijkse rente (2.000 EUR)	1	1 000 000
2.500 EUR	15	66 666,67
250 EUR	200	5 000
25 EUR	1 500	666,67
10 EUR	20 000	50
6 EUR	100 000	10
3 EUR	128 000	7,81
	TOTAL TOTAAL	4
	249 716	

Art. 9. Pour l'application de l'article 10, on entend par :

1° zone de jeu : un espace délimité qui, apparent au recto des billets, est recouvert d'une pellicule opaque à gratter par les participants;

2° symbole de jeu : une lettre, un mot, un chiffre, un nombre, une image, un graphisme, un dessin, une photo, une figure, une couleur ou tout autre signe de quelque nature que ce soit.

Art. 10. § 1^{er}. Le billet présente deux zones de jeu distinctes sur la pellicule opaque desquelles peuvent être imprimés :

1° à titre exclusivement illustratif, une image, une photo, un dessin, un graphisme ou tout autre signe jugé utile par la Loterie Nationale;

2° une mention nominative différente afin de les distinguer. Cette mention peut éventuellement être imprimée à proximité des zones de jeu.

Sous la pellicule opaque de chacune des zones de jeu visées à l'alinéa 1^{er} sont imprimés un ou plusieurs symboles de jeu variables dont la nature est définie par la Loterie Nationale.

§ 2. Le billet présentant dans une zone de jeu un symbole de jeu également présent dans l'autre zone de jeu donne droit à un lot. Le billet présentant cette correspondance est appelé « billet gagnant ».

La valeur du lot attribué à un billet gagnant est mentionnée, en chiffres arabes, dans une des zones de jeu en dessous du symbole de jeu qui est concerné par la correspondance visée à l'alinéa 1^{er}.

Par dérogation aux dispositions de l'alinéa 2, lorsqu'un billet gagnant présente l'indication « 2000 FOR LIFE » en dessous du symbole de jeu concerné par la correspondance visée à l'alinéa 1^{er}, ce billet gagnant donne droit à la rente visée à l'article 8.

§ 3. Un billet gagnant ne donne droit qu'à un lot et ne présente jamais plus d'une correspondance, conformément aux dispositions visées au § 2, alinéa 1^{er}.

Un billet ne présentant pas la correspondance visée au § 2, alinéa 1^{er}, est toujours perdant.

CHAPITRE III. — Dispositions relatives au « Win for Life 5 euros »

Art. 11. Le présent chapitre s'applique à l'émission par la Loterie Nationale de la loterie à billets, appelée « Win for Life 5 euros ».

« Win for Life 5 euros » est une loterie à billets dont les lots sont exclusivement attribués sans tirage au sort par l'indication sur le billet, selon une répartition déterminée par le hasard, qu'un lot est ou n'est pas obtenu. Cette indication est cachée sous une couche opaque à gratter.

Art. 12. Le nombre de billets de chaque émission est fixé par la Loterie Nationale soit à 1 000 000, soit en multiples d'1 000 000.

Le prix de vente d'un billet est fixé à 5 euros.

Le nombre d'émissions est fixé par la Loterie Nationale.

Art. 9. Voor de toepassing van artikel 10, wordt verstaan onder :

1° spelzone : een afgebakende ruimte op de voorzijde van de biljetten, die afgedekt is met een door de deelnemers af te krassen ondoorzichtige deklaag;

2° spelsymbool : een letter, een woord, een cijfer, een nummer, een beeld, een grafisch beeld, een tekening, een foto, een figuur, een kleur of elk ander teken van om het even welke aard.

Art. 10. § 1. Het biljet vertoont twee duidelijk onderscheiden spelzones, waarbij op de ondoorzichtige deklaag van die spelzones kan afgedrukt staan :

1° uitsluitend ter illustratie : een beeld, een foto, een tekening, een grafisch beeld, of elk ander door de Nationale Loterij nuttig geacht teken;

2° een verschillende identificerende vermelding, teneinde de spelzones te kunnen onderscheiden. Deze vermelding kan eventueel afgedrukt staan in de nabijheid van de spelzones.

Onder de ondoorzichtige deklaag van elk van de in het eerste lid bedoelde spelzones staan er één of meerdere variabele spelsymbolen afgedrukt, waarvan de aard bepaald wordt door de Nationale Loterij.

§ 2. Een biljet waarvan in de ene spelzone één spelsymbool voorkomt, dat eveneens voorkomt in de andere spelzone, geeft recht op een lot. Het biljet dat deze overeenstemming vertoont, wordt « winnend biljet » genoemd.

De waarde van een aan een biljet toegekend lot wordt in één van de spelzones in Arabische cijfers vermeld onder het spelsymbool dat betrekking heeft op de overeenstemming, zoals bedoeld in het eerste lid.

In afwijking van de bepalingen van het tweede lid geeft het winnend biljet, wanneer de vermelding « 2000 FOR LIFE » voorkomt onder het spelsymbool dat betrekking heeft op de overeenstemming, zoals bedoeld in het eerste lid, recht op de in artikel 8 bedoelde rente.

§ 3. Een winnend biljet geeft slechts recht op één lot en kan nooit meer dan één overeenstemming, zoals bedoeld in de bepalingen van § 2, eerste lid, bevatten.

Een biljet waarop geen overeenstemming, zoals bedoeld in § 2, eerste lid, voorkomt, is steeds niet-winnend.

HOOFDSTUK III. — Bepalingen betreffende de « Win for Life 5 euro »

Art. 11. Dit hoofdstuk is van toepassing op de door de Nationale Loterij uitgegeven loterij met biljetten, genaamd « Win for Life 5 euro ».

« Win for Life 5 euro » is een loterij met biljetten waarvan de loten uitsluitend zonder enige trekking worden toegewezen door de vermelding op het biljet zelf, volgens een door het toeval bepaalde verdeling, dat een lot al of niet wordt gewonnen. De vermelding in kwestie zit verborgen onder een af te krassen ondoorzichtige deklaag.

Art. 12. Het aantal biljetten van elke uitgifte wordt door de Nationale Loterij vastgesteld hetzij op 1 000 000, hetzij op veelvoud van 1 000 000.

De verkoopprijs van een biljet is vastgelegd op 5 euro.

Het aantal uitgiften wordt vastgelegd door de Nationale Loterij.

Art. 13. Par quantité d'un million de billets émis, le nombre de lots est fixé à 286 666, lesquels se répartissent en 1 lot consistant en une rente payable à concurrence de 3.000 euros par mois, 15 lots de 5.000 euros, 150 lots de 500 euros, 1 500 lots de 50 euros, 15 000 lots de 20 euros, 80 000 lots de 10 euros, 40 000 lots de 7,50 euros et 150 000 lots de 5 euros.

Le tableau ci-après donne un aperçu des chances de gain :

Montant des lots Bedrag van de loten	Nombre de lots Aantal loten	1 chance de gain sur 1 winstkans op
Rente mensuelle – Maandelijkse rente (3.000 EUR)	1	1 000 000
5.000 EUR	15	66 666,67
500 EUR	150	6 666,67
50 EUR	1 500	666,67
20 EUR	15 000	66,67
10 EUR	80 000	12,50
7,50 EUR	40 000	25
5 EUR	150 000	6,67
	TOTAL TOTAAL	3,49
	286 666	

Art. 14. Pour l'application de l'article 15, on entend par :

1° zone de jeu : un espace délimité qui, apparent au recto des billets, est recouvert d'une pellicule opaque à gratter par les participants;

2° symbole de jeu : une lettre, un mot, un chiffre, un nombre, une image, un graphisme, un dessin, une photo, une figure, une couleur ou tout autre signe de quelque nature que ce soit.

Art. 15. § 1^{er}. Le recto du billet présente deux jeux distincts respectivement appelés « jeu 1 » et « jeu 2 ».

Le jeu 1 et le jeu 2 comportent chacun deux zones de jeu distinctes sur la pellicule opaque desquelles peuvent être imprimés :

1° à titre exclusivement illustratif, une image, une photo, un dessin, un graphisme ou tout autre signe jugé utile par la Loterie Nationale;

2° une mention nominative différente afin de les distinguer. Cette mention peut éventuellement être imprimée à proximité des zones de jeu.

Sous la pellicule opaque de chacune des zones de jeu visées à l'alinéa 2 sont imprimés :

1° pour le jeu 1, la mention « JEU 1 – SPEL 1 – SPIEL 1 »;

2° pour le jeu 2, la mention « JEU 2 – SPEL 2 – SPIEL 2 »;

3° pour les jeux 1 et 2, un ou plusieurs symboles de jeu variables dont la nature est définie par la Loterie Nationale.

§ 2. Pour l'attribution éventuelle d'un lot, les jeux 1 et 2 sont indépendants et doivent être considérés séparément.

Le billet dont le jeu 1 présente dans une zone de jeu un symbole de jeu également présent dans l'autre zone de jeu donne droit à un lot. Le jeu 1 présentant cette correspondance est appelé « jeu 1 gagnant ».

La valeur du lot attribué au jeu 1 gagnant est mentionnée, en chiffres arabes, dans une des zones de jeu en dessous du symbole de jeu qui est concerné par la correspondance visée à l'alinéa 2.

Par dérogation aux dispositions de l'alinéa 3, lorsque le jeu 1 gagnant présente l'indication « 3000 FOR LIFE » en dessous du symbole de jeu concerné par la correspondance visée à l'alinéa 2, ce jeu donne droit à la rente visée à l'article 13.

Le billet dont le jeu 2 présente dans une zone de jeu un symbole de jeu également présent dans l'autre zone de jeu donne droit à un lot. Le jeu 2 présentant cette correspondance est appelé « jeu 2 gagnant ».

La valeur du lot attribué au jeu 2 gagnant est mentionnée, en chiffres arabes, dans une des zones de jeu en dessous du symbole de jeu qui est concerné par la correspondance visée à l'alinéa 5.

Art. 13. Voor iedere hoeveelheid van 1 000 000 uitgegeven biljetten wordt het aantal loten vastgesteld op 286 666, die als volgt worden verdeeld : 1 lot met een maandelijks uit te keren rente ten bedrage van 3.000 euro, 15 loten van 5.000 euro, 150 loten van 500 euro, 1 500 loten van 50 euro, 15 000 loten van 20 euro, 80 000 loten van 10 euro, 40 000 loten van 7,50 euro en 150 000 loten van 5 euro.

De tabel hierna geeft een overzicht van de winstkansen :

Art. 14. Voor de toepassing van artikel 15, wordt verstaan onder :

1° spelzone : een afgebakende ruimte op de voorzijde van de biljetten, die afgedekt is met een door de deelnemers af te krassen ondoorzichtige deklaag;

2° spelsymbool : een letter, een woord, een cijfer, een nummer, een beeld, een grafisch beeld, een tekening, een foto, een figuur, een kleur of elk ander teken van om het even welke aard.

Art. 15. § 1. De voorzijde van het biljet vertoont twee duidelijk onderscheiden spellen, respectievelijk « spel 1 » en « spel 2 » genaamd.

Spel 1 en spel 2 vertonen elk twee duidelijk onderscheiden spelzones, waarbij op de ondoorzichtige deklaag van die spelzones kan afgedrukt staan :

1° uitsluitend ter illustratie : een beeld, een foto, een tekening, een grafisch beeld, of elk ander door de Nationale Loterij nuttig geacht teken;

2° een verschillende identificerende vermelding, teneinde de spelzones te kunnen onderscheiden. Deze vermelding kan eventueel afgedrukt staan in de nabijheid van de spelzones.

Onder de ondoorzichtige deklaag van elk van de in het tweede lid bedoelde spelzones, staat er afgedrukt :

1° voor spel 1, de vermelding « SPEL 1 – JEU 1 – SPIEL 1 »;

2° voor spel 2, de vermelding « SPEL 2 – JEU 2 – SPIEL 2 »

3° voor spellen 1 en 2 : één of meerdere variabele spelsymbolen, waarvan de aard bepaald wordt door de Nationale Loterij.

§ 2. Voor de eventuele toekenning van een lot geldt dat spel 1 en spel 2 onafhankelijk van elkaar zijn en dat zij elk apart moeten worden in beschouwing genomen.

Een biljet waarvan bij spel 1 in de ene spelzone één spelsymbool voorkomt, dat eveneens voorkomt in de andere spelzone, geeft recht op een lot. Het spel 1 dat deze overeenstemming vertoont, wordt « winnend spel 1 » genoemd.

De waarde van het aan winnend spel 1 toegekend lot wordt in één van de spelzones in Arabische cijfers vermeld onder het spelsymbool dat betrekking heeft op de overeenstemming, zoals bedoeld in het tweede lid.

In afwijking van de bepalingen van het derde lid geeft het winnend spel 1, wanneer de vermelding « 3000 FOR LIFE » voorkomt onder het spelsymbool dat betrekking heeft op de overeenstemming, zoals bedoeld in het tweede lid, recht op de in artikel 13 bedoelde rente.

Een biljet waarvan bij spel 2 in de ene spelzone één spelsymbool voorkomt, dat eveneens voorkomt in de andere spelzone, geeft recht op een lot. Het spel 2 dat deze overeenstemming vertoont, wordt « winnend spel 2 » genoemd.

De waarde van het aan winnend spel 2 toegekend lot wordt in één van de spelzones in Arabische cijfers vermeld onder het spelsymbool dat betrekking heeft op de overeenstemming, zoals bedoeld in het vijfde lid.

Par dérogation aux dispositions de l'alinéa 6, lorsque le jeu 2 gagnant présente l'indication « 3000 FOR LIFE » en dessous du symbole de jeu concerné par la correspondance visée à l'alinéa 5, ce jeu gagnant donne droit à la rente visée à l'article 13.

§ 3. Lorsque le jeu 1 ou le jeu 2 est gagnant, il ne donne droit qu'à un lot et ne présente jamais plus d'une correspondance, conformément aux dispositions visées au § 2, alinéas 2 et 5.

Lorsqu'un billet est gagnant, soit le jeu 1 ou le jeu 2 est gagnant, soit les jeux 1 et 2 sont gagnants. Dans ce dernier cas, les lots attribués sont cumulés.

Le billet dont le jeu 1 et le jeu 2 ne présentent pas la correspondance respectivement visée au § 2, alinéas 2 et 5 est toujours perdant.

§ 4. Lorsqu'un billet attribue un lot :

1° consistant en la rente, son jeu 1 ou son jeu 2 est gagnant;

2° de 5 euros, 7,50 euros, 50 euros, 500 euros ou 5.000 euros, son jeu 1 ou son jeu 2 est gagnant à concurrence du montant concerné;

3° 10 euros, soit son jeu 1 ou son jeu 2 est gagnant à concurrence de ce montant, soit ses jeux 1 et 2 sont gagnants à concurrence de 5 euros chacun;

4° 20 euros, soit son jeu 1 ou son jeu 2 est gagnant à concurrence de ce montant, soit ses jeux 1 et 2 sont gagnants à concurrence de 10 euros chacun.

CHAPITRE IV. — *Dispositions communes aux billets «Win for Life» à 1, 3 et 5 euros*

Art. 16. Le présent chapitre s'applique aux trois loteries à billets visées par le présent arrêté.

Art. 17. Au recto et/ou au verso des billets peuvent figurer, exclusivement réservées au contrôle et à la gestion administrative de ceux-ci, les indications suivantes :

1° une série de chiffres visibles;

2° une série de chiffres couverts d'une pellicule opaque;

3° deux codes à barres visibles.

Les billets mentionnent au recto et/ou au verso des indications en chiffres et/ou en lettres identifiant l'émission à laquelle ils ressortissent.

Art. 18. Sous la pellicule opaque de toutes les zones de jeu et sous celle visée à l'article 17, alinéa 1^{er}, 2°, peuvent figurer des indications de contrôle sous toute forme jugée utile par la Loterie Nationale. Lorsque les indications de contrôle reposent sur l'utilisation de chiffres ou de lettres, ceux-ci sont imprimés sous un format plus petit que celui des chiffres et des lettres éventuellement utilisés comme symboles de jeu. Ces indications ne sont attributives d'aucun lot.

A des fins de contrôle, seule la Loterie Nationale est habilitée à gratter la pellicule opaque des zones visées à l'alinéa 1^{er}, des billets invendus.

Art. 19. Aux fins de garantir que le seul hasard préside à l'attribution des lots sans tirage au sort, tout procédé systématique est évité lors de l'impression des indications relatives à ceux-ci, et les billets ne peuvent présenter aucune distinction extérieure pouvant dévoiler quelque élément que ce soit.

Par dérogation aux dispositions de l'alinéa 1^{er}, un processus peut être prévu afin de garantir une répartition harmonieuse des billets attribuant des lots de petite valeur sur l'ensemble des billets imprimés. Par lots de petite valeur on entend des lots dont le montant unitaire ne peut dépasser 25 euros. La somme totale des lots de petite valeur attribués aux billets contenus dans un même paquet emballé sous cellophane correspond à un montant qui, fixé par la Loterie Nationale, ne peut être inférieur à 35 euros.

Art. 20. § 1^{er}. Dès son achat, le billet gagnant un lot consistant en une rente mensuelle est exclusivement à présenter et à remettre au siège de la Loterie Nationale ou dans un bureau régional de celle-ci et ce, jusque et y compris le dernier jour d'un délai de douze mois à compter de la date de clôture de vente de l'émission à laquelle le billet ressortit. Les coordonnées de ces bureaux régionaux sont consultables sur le site Internet de la Loterie Nationale ou peuvent être obtenues auprès de celle-ci.

Le porteur du billet gagnant un lot consistant en une rente mensuelle est tenu d'inscrire lisiblement au verso du billet gagnant, en caractères d'imprimerie, ses nom, prénom, adresse et date de naissance, ces données étant destinées à permettre à la Loterie Nationale de prendre toutes les dispositions utiles en vue du paiement de la rente. Le porteur

In afwijking van de bepalingen van het zesde lid geeft het winnend spel 2, wanneer de vermelding « 3000 FOR LIFE » voorkomt onder het spelsymbool dat betrekking heeft op de overeenstemming, zoals bedoeld in het vijfde lid, recht op de in artikel 13 bedoelde rente.

§ 3. Wanneer spel 1 of spel 2 winnend is, geeft dit spel slechts recht op één lot en kan dit spel nooit meer dan één overeenstemming, zoals bedoeld in de bepalingen van § 2, tweede en vijfde lid, bevatten.

Wanneer een biljet winnend is, is hetzij spel 1 of spel 2 winnend, hetzij zijn spellen 1 en 2 winnend. In dit laatste geval worden de toegekende loten gecumuleerd.

Een biljet waarop bij spel 1 en spel 2 geen overeenstemming, zoals bedoeld in § 2, tweede en vijfde lid, voorkomt, is steeds niet-winnend.

§ 4. Wanneer een biljet een lot toekent :

1° bestaande uit de rente, dan is haar spel 1 of spel 2 winnend;

2° van 5 euro, 7,50 euro, 50 euro, 500 euro of 5.000 euro, dan is haar spel 1 of spel 2 winnend voor het betreffende bedrag;

3° van 10 euro, dan is hetzij haar spel 1 of spel 2 winnend voor het betreffende bedrag, hetzij zijn haar spellen 1 en 2 winnend, en dit elk voor een bedrag van 5 euro;

4° van 20 euro, dan is hetzij haar spel 1 of spel 2 winnend voor het betreffende bedrag, hetzij zijn haar spellen 1 en 2 winnend, en dit elk voor een bedrag van 5 euro.

HOOFDSTUK IV. — *Bepalingen gemeen aan de «Win for Life»-biljetten aan 1, 3 en 5 euro*

Art. 16. Dit hoofdstuk is van toepassing op de drie door dit besluit bedoelde loterijen met biljetten.

Art. 17. Op de voor- en/of op de achterkant van de biljetten kunnen de volgende vermeldingen staan, uitsluitend voor de controle en het administratief beheer van de biljetten :

1° een reeks zichtbare cijfers;

2° een reeks cijfers, bedekt met een ondoorzichtige deklaag;

3° twee zichtbare streepjescodes.

Op de voor- en/of de achterkant van de biljetten worden er tevens cijfers en/of letters vermeld ter identificatie van de uitgifte waartoe de biljetten in kwestie behoren.

Art. 18. Onder de ondoorzichtige deklaag van alle spelzones en onder de deklaag bedoeld in artikel 17, eerste lid, 2°, kunnen controlevermeldingen staan in elke vorm die de Nationale Loterij nuttig acht. Wanneer hiervoor gebruik wordt gemaakt van cijfers of letters, zullen deze in een kleiner formaat afgedrukt staan dan de cijfers of letters die eventueel zouden gebruikt worden als spelsymbolen. Deze vermeldingen kennen geen enkel lot toe.

Alleen de Nationale Loterij heeft het recht om, ter controle, de in het eerste lid bedoelde ondoorzichtige deklagen van de onverkochte biljetten af te krassen.

Art. 19. Teneinde te waarborgen dat de toewijzing van de loten zonder trekking uitsluitend wordt bepaald door het toeval, wordt elke vorm van stelselmatigheid vermeden bij het drukken van de vermeldingen die op deze loten betrekking hebben, en mogen de biljetten uiterlijk geen enkel verschil vertonen waarmee om het even welk element kan worden onthuld.

In afwijking van de bepalingen van het eerste lid kan er echter een procédé worden bepaald om te garanderen dat de biljetten waarmee kleine lotenbedragen worden toegewezen, evenwichtig worden verdeeld over alle gedrukte biljetten. Met kleine lotenbedragen worden loten bedoeld waarvan het bedrag per lot niet hoger mag zijn dan 25 euro. De som van de kleine lotenbedragen die toegekend worden aan de biljetten die tot eenzelfde in cellofaan verpakt pakje behoren, stemt overeen met een door de Nationale Loterij vastgesteld bedrag, dat niet minder kan bedragen dan 35 euro.

Art. 20. § 1. Het biljet dat een lot wint dat bestaat uit een maandelijks uit te keren rente mag, vanaf de aankoop ervan, uitsluitend aangeboden en afgegeven worden ten zetel van de Nationale Loterij of in een regionaal kantoor van de Nationale Loterij tot en met de laatste dag van een termijn van twaalf maanden, te rekenen vanaf de afsluitingsdatum van de verkoop van de uitgifte waartoe het biljet behoort. De gegevens van die regionale kantoren staan op de website van de Nationale Loterij of kunnen bij haar worden verkregen.

De houder van het biljet dat een lot wint dat bestaat uit een maandelijks uit te keren rente dient leesbaar op de keerzijde van het winnend biljet zijn naam, voornaam, adres en geboortedatum in drukletters te schrijven. Die gegevens dienen om de Nationale Loterij in staat te stellen alle nuttige maatregelen te treffen met het oog op de

s'engage, dans le cadre de l'octroi éventuel de la rente précitée, à communiquer à la Loterie Nationale toute autre information nécessaire au paiement de la rente, que la Loterie Nationale fasse appel ou non aux services d'un tiers en vue dudit paiement.

§ 2. L'attribution d'une rente à vie mensuelle dont bénéficie le propriétaire du billet gagnant répond aux modalités suivantes :

1° le montant de la rente constitue une somme fixe ne donnant lieu à aucune adaptation;

2° sous réserve des dispositions du § 1^{er}, alinéa 1^{er}, la prise d'effet de la rente est fixée au premier jour du premier mois qui suit celui au cours duquel le billet gagnant a été présenté à l'encaissement;

3° le paiement de la rente prend fin dès le décès du bénéficiaire;

4° la rente est incessible et, en cas de décès du bénéficiaire, n'est pas réversible.

§ 3. Sous réserve des dispositions de l'alinéa 2, les lots autres que celui consistant en la rente sont, dès l'achat des billets, payables au porteur contre remise des billets gagnants jusques et y compris le dernier jour d'un délai de douze mois à compter de la date de clôture de vente de l'émission à laquelle les billets ressortissent, conformément aux modalités suivantes :

1° les lots sont payables durant un délai de deux mois à compter de la date de clôture de vente de l'émission à laquelle les billets ressortissent auprès des points de vente physiques avec lesquels la Loterie Nationale a conclu un contrat afin de les agréer comme vendeurs officiels des jeux de la Loterie Nationale;

2° les lots sont payables durant un délai de dix mois supplémentaires au délai visé au 1°, et ce exclusivement au siège de la Loterie Nationale ou auprès des bureaux régionaux de celle-ci. Les coordonnées de ces bureaux régionaux sont consultables sur le site Internet de la Loterie Nationale ou peuvent être obtenues auprès de celle-ci.

Par dérogation aux dispositions de l'alinéa 1^{er}, les lots supérieurs à 2.000 euros sont exclusivement payables au siège de la Loterie Nationale ou auprès des bureaux régionaux de celle-ci.

Art. 21. Pour chaque émission de billets, la date de clôture de la vente et corrélativement la date de clôture du paiement des lots sont rendues publiques par la Loterie Nationale par tous moyens jugés utiles par celle-ci.

Art. 22. Les lots non réclamés dans le délai de douze mois visé à l'article 20 sont acquis à la Loterie Nationale.

Art. 23. Sous réserve des recours juridictionnels, les réclamations relatives aux lots sont à introduire, sous peine de déchéance, dans le délai de douze mois visé à l'article 20. Elles sont à adresser par lettre recommandée à la Loterie Nationale ou à déposer à la Loterie Nationale contre récépissé.

Toute réclamation doit être accompagnée du billet concerné au dos duquel le participant inscrit ses nom, prénom et adresse. Lorsqu'un billet faisant l'objet d'une réclamation est remis par le réclamant lui-même au siège de la Loterie Nationale ou auprès d'un Bureau régional de celle-ci, une reconnaissance de dépôt en faveur du réclamant est établie.

Art. 24. La participation est interdite aux mineurs d'âge.

Art. 25. La Loterie Nationale ne reconnaît qu'un seul propriétaire d'un billet gagnant, à savoir celui qui en est le porteur. L'identité du porteur est toutefois exigée si :

1° il y a doute sur la validité du billet, s'il est maculé, déchiré, incomplet ou recollé. Dans ce cas, le billet est retenu par la Loterie Nationale jusqu'à décision de celle-ci et fait l'objet d'une reconnaissance de dépôt en faveur du porteur du billet;

2° le mode de paiement des lots fixé par la Loterie Nationale le rend nécessaire;

3° le soupçon existe que le porteur du billet est mineur;

4° le soupçon existe que le porteur du billet a acquis celui-ci de façon irrégulière;

5° une disposition légale, quelle qu'elle soit, le prévoit.

betaling van de rente. De houder verbindt zich ertoe, met het oog op de eventuele betaling van voornoemde rente, alle andere gegevens, nodig voor de betaling van de rente, mee te delen aan de Nationale Loterij, ongeacht of ze hiervoor al dan niet een beroep doet op de diensten van een derde.

§ 2. De toekenning van de levenslange maandelijksse rente aan de houder van het winnend biljet gebeurt volgens de hierna opgesomde voorwaarden :

1° het bedrag van de rente vormt een vast bedrag dat geenszins kan worden aangepast;

2° onder voorbehoud van de bepalingen van § 1, eerste lid, wordt er begonnen met de uitkering van de rente op de eerste dag van de eerste maand volgend op de maand waarin het winnend biljet ter inning is aangeboden;

3° de uitbetaling van de rente wordt stopgezet bij het overlijden van de begunstigde;

4° de rente is onoverdraagbaar en, bij overlijden van de begunstigde, onomkeerbaar.

§ 3. Onder voorbehoud van de bepalingen van het tweede lid, zijn de andere loten dan de rente betaalbaar aan de houder tegen afgifte van de winnende biljetten, vanaf de aankoop van de biljetten tot en met de laatste dag van een termijn van twaalf maanden, te rekenen vanaf de afsluitingsdatum van de verkoop van de uitgifte waartoe de biljetten behoren, onder de volgende voorwaarden :

1° de loten zijn betaalbaar in de fysieke verkooppunten van de Nationale Loterij gedurende een termijn van twee maanden, te rekenen vanaf de afsluitingsdatum van de verkoop van de uitgifte waartoe de biljetten behoren. Met de genoemde fysieke verkooppunten heeft de Nationale Loterij een overeenkomst gesloten waarin zij worden erkend als officiële verkopers van de spelen van de Nationale Loterij;

2° de loten zijn betaalbaar gedurende een termijn van tien extra maanden bovenop de in 1° bedoelde termijn, uitsluitend ten zetje van de Nationale Loterij of in haar regionale kantoren. De gegevens van die regionale kantoren staan op de website van de Nationale Loterij of kunnen bij haar worden verkregen.

In afwijking van de bepalingen van het eerste lid, zijn de loten van meer dan 2.000 euro uitsluitend betaalbaar ten zetje van de Nationale Loterij of in haar regionale kantoren.

Art. 21. Voor elke biljettenuitgifte worden de afsluitingsdatum van de verkoop en de daarmee samenhangende afsluitingsdatum van de uitbetaling van de loten door de Nationale Loterij bekendgemaakt met alle door haar nuttig geachte middelen.

Art. 22. De loten die niet binnen de in artikel 20 vastgelegde termijn van twaalf maanden worden opgeëist, verblijven aan de Nationale Loterij.

Art. 23. Onder voorbehoud van rechterlijk beroep moeten klachten over de loten, op straffe van verval, binnen de in artikel 20 bedoelde termijn van twaalf maanden worden ingediend. Ze dienen per aangetekende brief aan de Nationale Loterij te worden gericht of in ruil voor een ontvangstbewijs bij de Nationale Loterij te worden afgegeven.

Elke klacht moet vergezeld gaan van het betrokken biljet. Op de keerzijde van dat biljet moet de deelnemer zijn naam, voornaam en adres vermelden. Wanneer een biljet, dat het voorwerp uitmaakt van een klacht, door de klager zelf wordt afgegeven ten zetje van de Nationale Loterij of bij een van haar regionale kantoren, ontvangt de klager een bewijs van afgifte.

Art. 24. Het is minderjarigen verboden deel te nemen.

Art. 25. De Nationale Loterij erkent slechts één eigenaar van een winnend biljet, namelijk de houder ervan. De staving van de identiteit wordt evenwel geëist :

1° als er twijfel bestaat over de geldigheid van het biljet, als het besmeurd, gescheurd, onvolledig of herplakt is. In dat geval wordt het biljet door de Nationale Loterij ingehouden totdat ze een beslissing heeft genomen, en ontvangt de houder van het biljet een bewijs van afgifte;

2° als dat noodzakelijk is voor de door de Nationale Loterij vastgelegde betalingswijze van de loten;

3° als het vermoeden bestaat dat de houder van het biljet minderjarig is;

4° als het vermoeden bestaat dat de houder het biljet op onrechtmatige wijze heeft verworven;

5° als om het even welke wettelijke bepaling daarin voorziet.

Art. 26. Sous réserve des recours juridictionnels, en cas de vol, de perte ou de destruction d'un billet ou d'une reconnaissance de dépôt en faveur du porteur, aucune réclamation ne sera acceptée.

Toute fraude commise en vue de percevoir un lot, en particulier tout faux ou usage de faux, fera l'objet d'une plainte au parquet.

Art. 27. La Loterie Nationale et les intermédiaires de son réseau de distribution respectent l'anonymat des participants sauf si ceux-ci y renoncent. Toutefois la Loterie Nationale communique l'identité et les coordonnées du bénéficiaire de la rente aux tiers auxquels elle fait éventuellement appel en vue du paiement de celle-ci. En l'occurrence, lesdits tiers sont tenus au respect de l'anonymat du bénéficiaire de la rente.

Art. 28. Les billets peuvent comporter des mentions :

1° explicatives, réglementaires et informatives destinées aux participants;

2° publicitaires en faveur de la Loterie Nationale et, moyennant contrepartie financière ou autre, en faveur de tiers avec lesquels la Loterie Nationale estime commercialement opportun de collaborer pour promouvoir ses activités.

CHAPITRE V. — Dispositions abrogatoires

Art. 29. L'arrêté royal du 15 janvier 2002 concernant les modalités d'émission de la loterie à billets, appelée "Win for Life", loterie publique organisée par la Loterie Nationale, modifié par les arrêtés royaux des 17 juillet 2006 et 12 septembre 2007 est abrogé.

Art. 30. L'arrêté royal du 2 juin 2010 fixant les modalités d'émission de la loterie à billets, appelée "Win for Life – Edition spéciale", loterie publique organisée par la Loterie Nationale, et modifiant l'arrêté royal du 15 janvier 2002 concernant les modalités d'émission de la loterie à billets, appelée "Win for Life", loterie publique organisée par la Loterie Nationale est abrogé.

CHAPITRE VI. — Disposition transitoire

Art. 31. Les billets émis conformément aux arrêtés royaux visés aux articles 29 et 30 peuvent être vendus jusqu'au 31 mai 2011 et restent soumis aux règles énoncées dans ces arrêtés.

CHAPITRE VII. — Dispositions finales

Art. 32. Le présent arrêté entre en vigueur le 18 avril 2011.

Art. 33. Le Ministre qui a la Loterie Nationale dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 10 février 2011.

ALBERT

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances,
D. REYNDEERS

Art. 26. Onder voorbehoud van rechterlijk beroep wordt geen enkel bezwaar aanvaard bij diefstal, verlies of vernietiging van een biljet of van een ten gunste van de houder opgesteld bewijs van afgifte.

Elk bedrog dat wordt gepleegd om een lot uitgekeerd te krijgen, in het bijzonder elke valsheid in geschrifte of elk gebruik ervan, geeft aanleiding tot een klacht bij het parket.

Art. 27. De Nationale Loterij en de tussenpersonen van haar distributienet respecteren de anonimiteit van de deelnemers, behalve wanneer laatstgenoemden daaraan verzaken. Evenwel deelt de Nationale Loterij de identiteit en de gegevens van de winnaar van de rente mee aan derden op wie zij eventueel een beroep doet voor de uitbetaling van deze rente. In voorkomend geval zijn deze derden ertoe gehouden de anonimiteit van de winnaar van de rente te respecteren.

Art. 28. De biljetten kunnen nog de volgende vermeldingen bevatten :

1° uitleg, voorschriften en informatie bestemd voor de deelnemers;

2° reclame ten gunste van de Nationale Loterij en, in ruil voor een financiële of andere compensatie, ten gunste van derden met wie de Nationale Loterij het commercieel opportuun acht om samen te werken teneinde haar activiteiten te promoten.

HOOFDSTUK V. — Opheffingsbepalingen

Art. 29. Het koninklijk besluit van 15 januari 2002 betreffende de wijze van uitgifte van de loterij met biljetten, « Win for Life » genaamd, een openbare loterij georganiseerd door de Nationale Loterij, gewijzigd bij koninklijke besluiten van 17 juli 2006 en 12 september 2007 wordt opgeheven.

Art. 30. Het koninklijk besluit van 2 juni 2010 tot bepaling van de uitgiftevoorschriften van de loterij met biljetten, genaamd « Win For Life – Speciale editie », een door de Nationale Loterij georganiseerde openbare loterij en tot wijziging van het koninklijk besluit van 15 januari 2002 betreffende de wijze van uitgifte van de loterij met biljetten, « Win For Life » genaamd, een openbare loterij georganiseerd door de Nationale Loterij wordt opgeheven.

HOOFDSTUK VI. — Overgangsbepaling

Art. 31. De in overeenstemming met de koninklijke besluiten bedoeld in de artikelen 29 en 30 uitgegeven biljetten mogen verkocht worden tot en met 31 mei 2011 en blijven onderworpen aan de regels opgenomen in die besluiten.

HOOFDSTUK VII. — Slotbepalingen

Art. 32. Dit besluit treedt in werking op 18 april 2011.

Art. 33. De Minister bevoegd voor de Nationale Loterij is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 10 februari 2011.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën,
D. REYNDEERS

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

F. 2011 — 1027

[C – 2011/03157]

30 MARS 2011. — Arrêté royal relatif à l'émission en 2011 de pièces commémoratives de 2 EUROS, à l'occasion du 100^e anniversaire de la Journée internationale de la Femme

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le traité sur le fonctionnement de l'Union européenne, l'article 128, § 2;

Vu l'article 112 de la Constitution;

Vu la loi du 12 juin 1930 portant création d'un Fonds monétaire, l'article 1^{er}, modifié par la loi du 10 décembre 2001;

Vu l'arrêté royal du 3 septembre 1998 relatif à la face nationale de la première série de pièces libellées en euro, modifié par les arrêtés royaux des 13 décembre 2007 et 19 mars 2009;

Vu la décision de la Banque Centrale Européenne du 29 novembre 2010 relative à l'approbation du volume de l'émission de pièces en 2011;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

N. 2011 — 1027

[C – 2011/03157]

30 MAART 2011. — Koninklijk besluit betreffende de uitgifte in 2011 van herdenkingsstukken van 2 EURO, ter gelegenheid van de 100e verjaardag van de Internationale Vrouwendag

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het verdrag betreffende de werking van de Europese Unie, artikel 128, § 2;

Gelet op artikel 112 van de Grondwet;

Gelet op de wet van 12 juni 1930 tot oprichting van een Muntfonds, artikel 1, gewijzigd bij de wet van 10 december 2001;

Gelet op het koninklijk besluit van 3 september 1998 betreffende de nationale zijde van de eerste serie euromuntstukken, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 13 december 2007 en 19 maart 2009;

Gelet op de beschikking van de Europese Centrale Bank van 29 november 2010 inzake de goedkeuring met betrekking tot de omvang van de muntuitgifte in 2011;